

## SÚD PRE VEREJNÚ SLUŽBU

**Žaloba podaná 24. júla 2010 — AF/Komisia**

(Vec F-61/10)

(2010/C 301/100)

Jazyk konania: francúzština

### Účastníci konania

Žalobkyňa: AF (Luxemburg, Luxembursko) (v zastúpení: F. Frabetti, advokát)

Žalovaná: Európska komisia

### Predmet a opis sporu

Zrušenie rozhodnutia žalovanej o zamietnutí žiadosti o pomoc týkajúcej sa morálneho obťažovania, za obeť ktorého sa žalobkyňa považuje, ako aj návrh na náhradu spôsobenej nemajetkovej ujmy

### Návrhy žalobkyne

— zrušiť rozhodnutie č. 24938 prijaté 28. septembra 2009, ktorým menovací orgán Komisie zamietol žiadosť o pomoc D/300/09 podanú žalobkyňou na základe článku 24 služobného poriadku, týkajúcu sa morálneho obťažovania utrpeneho a/alebo zažitého v jej službe v období, s výhradou ďalšieho upresnenia, od apríla 2004 do apríla 2009,

— priznať žalobkyňi náhradu nemajetkovej ujmy spôsobenej obťažovaním a jeho následkami na jej zdravotný stav vo výške 600 000 eur,

— zaviazať Európsku komisiu na náhradu trov konania.

**Žaloba podaná 3. septembra 2010 — Coedo Suárez/Rada**

(Vec F-73/10)

(2010/C 301/101)

Jazyk konania: francúzština

### Účastníci konania

Žalobca: Ángel Coedo Suárez (Brusel, Belgicko) (v zastúpení: S. Rodrigues, A. Blot a C. Bernard-Glanz, advokáti)

Žalovaná: Rada Európskej únie

### Predmet a opis sporu

Zrušenie rozhodnutia žalovanej, ktorým bola zamietnutá žiadosť žalobcu o náhradu škody a žiadosť o náhradu spôsobenej majetkovej a nemajetkovej ujmy

### Návrhy žalobcu

— zrušiť rozhodnutie menovacieho orgánu, ktorým bola zamietnutá žiadosť žalobcu o náhradu škody a v rozsahu, v akom to bude potrebné zrušiť rozhodnutie menovacieho orgánu o zamietnutí sťažnosti,

— pokiaľ ide o náhradu majetkovej ujmy, zaviazať žalovanú na zaplatenie sumy určenej predbežne a *ex aequo et bono* na 450 000 eur, ktorá bude odo dňa rozsudku zvýšená o úroky z omeškania vo výške určenej podľa právnych predpisov,

— pokiaľ ide o náhradu nemajetkovej ujmy, zaviazať žalovanú na obnovenie postavenia žalobcu príslušným spôsobom a zaplatenie symbolického jedného eura alebo subsidiárne na zaplatenie sumy určenej predbežne a *ex aequo et bono* na 300 000 eur, ktorá bude odo dňa rozsudku zvýšená o úroky z omeškania vo výške určenej podľa právnych predpisov,

— zaviazať Radu Európskej únie na náhradu trov konania.

**Žaloba podaná 9. septembra 2010 — Kimman/Komisia**

(Vec F-74/10)

(2010/C 301/102)

Jazyk konania: francúzština

### Účastníci konania

Žalobca: Eugène Emile Kimman (Overijse, Belgicko) (v zastúpení: L. Levi, advokát)

Žalovaná: Európska komisia

### Predmet a opis sporu

Zrušenie správy o služobnom postupe žalobcu za rok 2008